No. 2004/26

Saturday, 7 February 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Monday, 9 February 2004

Security Council

3.30 p.m. — Consultations of the whole (closed) — Consultations Room

Briefing by the Secretary-General

Other matters

General Assembly

Fifty-eighth session

3 p.m. — 80th plenary meeting — General Assembly Hall

1. Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples: note verbale from Saint Vincent and the Grenadines (A/58/692) [19]

2. Support by the United Nations system of the efforts of Governments to promote and consolidate new or restored democracies: draft resolution (A/58/L.57) [20]

3. Follow-up to the outcome of the special session on children: draft resolution (A/58/L.58) [41]

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10.30 a.m.–1 p.m. — Closed meeting — Conference Room 10

3–6 p.m. — Closed meeting — Conference Room 10

General overview of peacekeeping operations

United Nations Mission in Côte d'Ivoire (MINUCI)

04-22505

Economic and Social Council

Commission for Social Development
Forty-second session

10 a.m.–1 p.m. 8th meeting . . . . . Conference Room 4

Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups (E/CN.5/2004/3, E/CN.5/2004/4, E/CN.5/2004/6, E/CN.5/2004/NGO/2, E/CN.5/2004/NGO/3, E/CN.5/2004/NGO/4, E/CN.5/2004/NGO/9 and E/CN.5/2004/NGO/10). . . . . [3 (b)]

Conclusion of general discussion

3–6 p.m. 9th meeting . . . . . Conference Room 4

Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups: modalities for the review and appraisal of the Madrid International Plan of Action on Ageing, 2002 (E/CN.5/2004/6) . . . . . [3 (b) (iii)]

Panel discussion and dialogue

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Monday, 9 February 2004

Group of 77 *(on Economic and Social Council matters)*

10.30 a.m.–1 p.m. Closed meeting . . . . . Conference Room A

3–6 p.m. Closed meeting . . . . . Conference Room A

Group of 77 *(Third Committee: draft agreed conclusions; NEPAD resolution; youth resolution; and Copenhagen+10)*

3–6 p.m. Closed meeting . . . . . Conference Room B

African Group: Group of Experts on Third Committee

11 a.m.–1 p.m. Closed meeting . . . . . Conference Room 6

Group of Least Developed Countries *(on Economic and Social Council matters)*

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 2

Side events on the occasion of the forty-second session of the Commission for Social Development

On the occasion of the forty-second session of the Commission for Social Development (4-13 February 2004), side events, sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, will be held on Monday, 9 February 2004, as follows:

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 4: Panel discussion on "International Year of Micro-Credit" (organized by the Division for Social Policy and Development and the United Nations Capital Development Fund)

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room C: Panel discussion on "Older Persons Caught in Armed Conflicts" (organized by the Global Action on Aging, the Division for Social Policy and Development and HelpAge International)

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Monday, 9 February 2004

Room S-226

11 a.m. . . . . H.E. Mr. Heraldo Muñoz (Chile), Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) concerning Al-Qaida and the Taliban and associated individuals and entities

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesman

12.30 p.m. . . . . Background briefing by a senior United Nations official on the work of the Electoral Assistance Division of the Department of Political Affairs *[UN TV will not air this briefing. Delegations are invited to view the briefing in Studio 4.]*

Forthcoming official meetings

General Assembly

Special Committee on the Situation with Regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples

The first meeting of the 2004 session of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will be convened on Wednesday, 11 February 2004, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Opening of the session by the Secretary-General
2. Election of officers
3. Organization of work (A/AC.109/2004/L.1, A/AC.109/2004/L.2 and A/AC.109/2004/L.2/Corr.1)
4. Other matters

Economic and Social Council

Informal "informals"

The Economic and Social Council will hold informal "informals", chaired by Mr. James Kariuki (United Kingdom), on Tuesday, 10 February 2004, at 12 noon in Conference Room B, to discuss the decision on the report of the Statistical Commission.

The Economic and Social Council will hold informal "informals", chaired by Ms. Ulrika Cronenberg-Mossberg (Sweden), on Tuesday, 10 February 2004, at 4.30 p.m. in Conference Room B, to discuss the report of the Committee for Development Policy (Graduation of the Maldives and Cape Verde).

Commission for Social Development

Informal consultations

Informal consultations of the Commission for Social Development on the draft outcome document on the priority theme (agenda item 3 (a)), organized by the Vice-Chairperson, Mrs. Ivana Grollová (Czech Republic), will be held in Conference Room 4, on Tuesday, 10 February 2004, from 3 to 6 p.m., and on Thursday, 12 February, from 10 a.m. to 1 p.m.

Commission on Sustainable Development

Briefing

There will be a briefing by the Bureau of the Commission on Sustainable Development on the organization of work for the twelfth session of the Commission on Sustainable Development. The briefing will be held on Wednesday, 25 February 2004, from 4 to 6 p.m. in Conference Room 1. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Commission on the Status of Women
Forty-eighth session

The forty-eighth session of the Commission on the Status of Women will be held from 1 to 12 March 2004 at Headquarters. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session will be issued in document E/CN.6/2004/1. Background information in English can be obtained on the following Web site: www.un.org/womenwatch/daw/48sess.htm.

Members of the Commission, as well as observers, who wish to attend are requested to inform the Secretary of the Commission, Ms. Vivian Pliner-Josephs, of the composition of their delegations (room S-2950A; fax 1 (212) 963-5935).

Pursuant to its decision 46/101, the Commission will hold a high-level round table at its forty-eighth session, which will focus on "Gaps and challenges in measuring progress in the context of the review and appraisal and implementation of the Beijing Platform for Action and the outcome of the twenty-third special session of the General Assembly at the Commission on the Status of Women at its forty-ninth session in 2005". The round table will be held on Monday, 1 March 2004, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. In order to facilitate the preparations for the high-level round table, the Secretary-General would be grateful if the Permanent Representative could indicate, in the letter containing the composition of the delegation, the name of the representative from the national machinery for the advancement of women, as applicable, who will be participating in the round table.

The list of speakers for the session will open on Monday, 23 February 2004. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary of the Commission (tel. 1 (212) 963-5724; fax 1 (212) 963-5935; e-mail pliner-josephs@un.org).

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of 77 *(Third Committee: draft agreed conclusions; NEPAD resolution; youth resolution; and Copenhagen+10)*

There will be a meeting of the Group of 77 (*Third Committee: draft agreed conclusions; NEPAD resolution; youth resolution; and Copenhagen+10)* on Tuesday, 10 February 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 8.

Group of 77 *(Third Committee: NEPAD resolution)*

There will be a meeting of the Group of 77 (*Third Committee: NEPAD resolution)* on Tuesday, 10 February 2004, from 1.15 to to 2.45 p.m. in Conference Room B.

Inter-Parliamentary Union briefing on the human rights of parliamentarians

There will be a briefing, organized by the Inter-Parliamentary Union's Committee on the Human Rights of Parliamentarians, on Tuesday, 10 February 2004, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Presentations will be made by two members of parliament on the topic "Political and legal aspects of investigating the human rights violations suffered by elected representatives around the world". Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations are invited to attend. For further information, please contact Mr. Alessandro Motter, IPU Permanent Observer Office (tel. 1 (212) 557-5880; e-mail ny-office@mail.ipu.org).

Latin American and Caribbean Group *(on the twelfth session of the Commission on Sustainable Development)*

There will be a meeting of the Latin American and Caribbean Group *(on the twelfth session of the Commission on Sustainable Development)* on Thursday, 12 February 2004, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6.

United Nations Development Programme

The third briefing in the consultation process with UNDP Member States on the *Human Development Report 2004* will be held on Thursday, 12 February 2004, from 3 to 5 p.m. in Conference Room 6. Interested delegations are invited to attend.

Side events on the occasion of the forty-second session of the Commission for Social Development

On the occasion of the forty-second session of the Commission for Social Development (4-13 February 2004), side events, sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, will be held as follows:

Tuesday, 10 February 2004

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 4: Panel discussion on "Reaching the Poorest in Poverty Reduction Processes: The Potential Role of Social Protection and Income Transfer to Older People Strategy (PRS) Initiatives" (organized by the Permanent Mission of United Kingdom, HelpAge International and the Chronic Poverty Research Centre)

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 8: Panel discussion and book launch on "Trauma Interventions in War and Peace: Prevention, Practice and Policy" (organized by the Division for Social Policy and Development, the Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, the Office of the United Nations Security Coordinator and the International Society for Traumatic Stress Studies)

Wednesday, 11 February 2004

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 4: Presentation on "Methods of Including the Older Poor in Poverty Processes" (organized by the Permanent Mission of the United Republic of Tanzania, the Department of Economic and Social Affairs, HelpAge International and the International Labour Organization)

Thursday, 12 February 2004

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 4: Panel discussion on "Children in Migrant Families" (organized by the NGO Committee on the Family and the NGO Committee on Children's Rights)

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room C: Panel discussion on "Improving Public Effectiveness in Care for the Ageing: The Value of Investing in Cross-National Research on Ageing Services" (organized by the International Association of Homes and Services for the Ageing (IAHSA) and the International Federation on Ageing)

Friday, 13 February 2004

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room C: Panel discussion on "International Migration and Migrants: Critical Issues in Social Development and Human Well-being" (organized by the International Immigrant Foundation)

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 4 February 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Friday, 6 February 2004

Security Council

4910th meeting

Expression of sympathy and condolences to the Government and the people of the Russian Federation in connection with the terrorist attack in Moscow on 6 February 2004

The President made a statement on behalf of the Security Council.

Security Council resolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) and 1244 (1999)

Report of the Secretary-General on the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo (S/2004/71)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Albania, Ireland and Serbia and Montenegro, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Harri Holkeri, Special Representative of the Secretary-General and Head of the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo.

The Council began its consideration of the item and heard a briefing by Mr. Holkeri.

Statements were made by the representatives of Pakistan, Benin, the United Kingdom, Chile, the Russian Federation, Spain, the United States, Germany, Algeria, Angola, Brazil, France, the Philippines and Romania, and by the President, in his capacity as the representative of China.

Statements were made by the representatives of Serbia and Montenegro, Ireland (speaking on behalf of the European Union, the acceding countries Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia and Slovenia; the candidate countries Bulgaria, Romania and Turkey; and the EFTA countries Iceland, Liechtenstein and Norway, which aligned themselves with the statement) and Albania.

Mr. Holkeri responded to comments and questions raised.

Economic and Social Council

Organizational session for 2004

4th meeting

Ad Hoc Advisory Groups on Africa countries emerging from conflict: Guinea-Bissau and Burundi

H.E. Mr. Dumisani Shadrack Kumalo (South Africa), Chairman of the Advisory Groups on African Countries emerging from conflict (Guinea-Bissau and Burundi), reported on the work of the Advisory Groups.

The representative of Ireland made a statement.

Adoption of the agenda and other organizational matters . . . . . [2]

Action on draft decision E/2004/L.3

The Council was informed that the draft decision did not contain programme budget implications.

Before the adoption the President orally corrected the draft decision.

The draft decision was adopted, as orally corrected.

The representatives of the Russian Federation and the United States made statements.

Organization of work

The President of the Council made a statement.

The representative of Benin made a statement.

The Secretary of the Council made a statement of clarification.

Commission for Social Development
Forty-second session

6th meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups . . . . . [3 (b)]

The Commission began its general discussion of the item and heard statements by the representatives of Zambia, China, Mexico, Bangladesh, Japan, the Central African Republic, Kazakhstan, Bulgaria and the Russian Federation, as well as by the observers for Ireland (on behalf of the European Union, as well as Albania, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Norway, Poland, Romania, Serbia and Montenegro, Slovakia, Slovenia, The former Yugoslav Republic of Macedonia and Turkey), Algeria and Venezuela.

The observer for the Holy See made a statement.

The representative of the ILO also made a statement.

Statements were made by the observers for the World Blind Union and Inclusion International (International League of Societies for Persons with Mental Handicaps), non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council.

Organization of work

The Commission was reminded that the deadline for submission of draft proposals under all items was Tuesday, 10 February, at 6 p.m.

7th meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: priority theme: improving public-sector effectiveness [3 (a)]

Introduction of draft outcome document

The Vice-Chairperson of the Commission, Ms. Ivana Grollová (Czech Republic), introduced the draft outcome document, which was circulated in an informal paper.

Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups . . . . . [3 (b)]

Presentations on technical cooperation activities

The Director of the Division for Social Policy and Development made a statement.

The Commission heard presentations by the representatives of the Division for Social Policy and Development.

The Commission resumed its general discussion of the item and heard a statement by the representative of Jamaica.

The observers of the following non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council also made statements: International Council on Alcohol and Addictions; Child Welfare League of America; World Federation of the Deaf (WFD); Rehabilitation International; Disabled People's International; and David M. Kennedy Center for International Studies.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Convention on Road Signs and Signals. Vienna, 8 November 1968

Accession: Albania (6 February 2004)[1]

Statutes of the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology. Madrid, 13 September 1983

Accession: South Africa (6 February 2004)[1]

Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade. Rotterdam, 10 September 1998

Accession: Democratic People's Republic of Korea (6 February 2004)[1]

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Ratification: Bangladesh (5 February 2004)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network. Bangkok, 18 November 2003

Opening for signature

In accordance with its article 5 (1), the above Agreement shall be open for signature by States which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) at Shanghai, China, from 26 to 28 April 2004, and thereafter at United Nations Headquarters in New York, from 1 May 2004 to 31 December 2005. The signature ceremony in Shanghai will be held during the sixtieth session of ESCAP on Monday, 26 April 2004, at the Shanghai International Convention Center.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities. *Full powers* are distinct from *credentials*. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General additionally notes that States may become party to the Agreement by definitively signing the Agreement, by signing the Agreement subject to ratification, acceptance or approval followed by ratification, acceptance or approval, or by accession. *Since the Agreement provides for two legally distinct types of signature, States wishing to sign the Agreement must confirm that they are signing the Agreement definitively or subject to ratification, acceptance or approval in the instrument of full powers.* If full powers are not required, then such confirmation should be communicated by means of a formal note.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be excessively injurious or to have indiscriminate effects (Protocol V, entitled Protocol on explosive remnants of war). Geneva, 28 November 2003

Opening for consent to be bound

The Protocol is open for consent to be bound by all States in accordance with article 4 of the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, 1980.

Consistent with the current practice, States wishing to deposit instruments of consent to be bound to the Protocol are advised to contact the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations Secretariat, Room S-3200C, New York, N.Y. 10017 (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Other announcements

Conference on "Caring Communities for the 21st Century: Imagining the Possible"

In follow-up to the World Summit for the Information Society (WSIS) and the forty-second session of the Commission on Social Development, a conference on "Caring Communities for the 21st Century: Imagining the Possible", organized by the International Council for Caring Communities (ICCC) and co-sponsored by the United Nations Human Settlements Programme (UN-HABITAT), the United Nations Programme on Ageing, the Division for ECOSOC Support and Coordination, Department of Economic and Social Affairs, and the United Nations Information and Communication Technologies (UN-ICT) Task Force, will take place on Wednesday, 11 February 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 2. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend.

DPI/NGO briefing

Next week, the topic of the DPI/NGO briefing will be "Towards Tunis: The World Summit on the Information Society." The briefing will be held on Thursday, 12 February 2004, from 10 to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Tala Dowlatshahi, NGO Section, Department of Public Information (tel. 1 (212) 963-1859).

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of February 2004 has been communicated to the Secretariat:

African States:

Sudan
H.E. Mr. Elfatih Mohamed Ahmed Erwa

Asian States:

Nepal
H.E. Mr. Murari Raj Sharma

Eastern European States:

Romania
H.E. Mr. Mihnea Ioan Motoc

Latin American and Caribbean States:

Ecuador
H.E. Mr. Luis Gallegos Chiriboga

Western European and other States:

Ireland
H.E. Mr. Richard Ryan

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

General Assembly:
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Security Council:
www.un.org/sc

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Irish presidency of the European Union:
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 6 February 2004.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Fifty-eighth session
A/58/PV.77	Meeting held on 22 December 2003, 3 p.m. [E]

General Assembly	Documents
	Fifty-eighth session
A/58/3 (Part II)/Add.1	Item 12 — Report of the Economic and Social Council — Report of the Economic and Social Council for 2003 [A C E F R S]
A/58/638	Item 144 — Financing of the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo — Budget for the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo for the period from 1 July 2004 to 30 June 2005 — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/644	Item 137 — Financing of the United Nations Peacekeeping Force in Cyprus — Budget for the United Nations Peacekeeping Force in Cyprus for the period from 1 July 2004 to 30 June 2005 — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/660	Item 146 — Financing of the United Nations Mission in Sierra Leone — Performance report on the budget of the United Nations Mission in Sierra Leone for the period from 1 July 2002 to 30 June 2003 — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/683	Items 39, 47, 50, 60, 91, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 100, 101, 102, 104 and 105 — Letter dated 27 December 2003 from the Permanent Representative of Morocco to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/696	Item 156 — Measures to eliminate international terrorism — Letter dated 27 January 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Cuba to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/L.58	Item 41 — Follow-up to the outcome of the special session on children — Draft resolution submitted by the President of the General Assembly [A C E F R S]
A/RES/58/19	Item 38 — Division for Palestinian Rights of the Secretariat [A C E F R S]
A/RES/58/24	Item 40 (b) — Emergency humanitarian assistance to Ethiopia [A C E F R S]
	Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples
A/AC.109/2004/L.2*	Reissued for technical reasons [C E F (only)]

Security Council	Documents
S/2004/9	Letter dated 5 January 2004 from the Permanent Representative of Honduras to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/16	Letter dated 30 December 2003 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/23	Letter dated 8 January 2004 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

Resumed organizational session for 2004

E/2004/L.3 Item 2 — Adoption of the agenda and other organizational matters — Draft decision submitted by the President of the Economic and Social Council — Status of non-governmental organizations and other major groups accredited to the World Summit on Sustainable Development [A C E F R S]

Statistical Commission
Thirty-fifth session

E/CN.3/2004/1/Corr.1 Item 2 of the provisional agenda — Adoption of the agenda and other organizational matters — Provisional agenda and annotations — Corrigendum — Annotations, item 4 (c), Documentation [E (only)]

Commission on the Status of Women
Forty-eighth session

E/CN.6/2004/2 Item 3 of the provisional agenda — Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" — Review of the methods of work of the Commission on the Status of Women in the context of integrated and coordinated implementation of and follow-up to the outcomes of the major United Nations conferences and summits in the economic and social fields — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

E/CN.6/2004/3 Item 3 of the provisional agenda — Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" — Measures taken and progress achieved in the follow-up to and implementation of the Fourth World Conference on Women and the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century", especially in mainstreaming gender perspectives in entities of the United Nations system — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

E/CN.6/2004/NGO/25 Item 3 of the provisional agenda — Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" — Statement submitted by Human Rights Advocates, a non-governmental organization in special consultative status with the Economic and Social Council [A C E F R S]

E/CN.6/2004/NGO/26 Item 3 (c) (ii) of the provisional agenda — Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century": implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern and further actions and initiatives: women's equal participation in conflict prevention, management and conflict resolution and in post-conflict peace-building — Statement submitted by the Grail, a non-governmental organization in special consultative status with the Economic and Social Council [A C E F R S]

E/CN.6/2004/NGO/27 Item 3 (c) (i) of the provisional agenda -- Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century": implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern and further actions and initiatives: the role of men and boys in achieving gender equality -- Statement submitted by Women's National Commission, a non-governmental organization in special consultative status with the Economic and Social Council [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2004/26

Samedi 7 février 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Lundi 9 février 2004

Conseil de sécurité

15 h 30 — Consultations plénières (privées) — Salle de consultations

Exposé du Secrétaire-Général

Questions diverses

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

15 heures — 80e séance plénière — Salle de l'Assemblée générale

1. Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux : note verbale de Saint-Vincent-et-les Grenadines (A/58/692) [19]
2. Appui du système des Nations Unies aux efforts déployés par les gouvernements pour promouvoir et consolider les démocraties nouvelles ou rétablies : projet de résolution (A/58/L.57) [20]
3. Suite à donner aux textes issus de la session extraordinaire consacrée aux enfants : projet de résolution (A/58/L.58) [41]

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 h 30 à 13 heures — Séance privée — Salle de conférence 10

15 à 18 heures — Séance privée — Salle de conférence 10

Vue d'ensemble des opérations de maintien de la paix

Mission des Nations Unies en Côte d'Ivoire (MINUCI)

04-22506

Conseil économique et social

Commission du développement social
Quarante-deuxième session

10 à 13 heures — 8e séance — Salle de conférence 4

Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : examen des plans et programmes d'action pertinents des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux (E/CN.5/2004/3, E/CN.5/2004/4, E/CN.5/2004/6, E/CN.5/2004/NGO/2, E/CN.5/2004/NGO/3, E/CN.5/2004/NGO/4, E/CN.5/2004/NGO/9 et E/CN.5/2004/NGO/10) . . . . . [3 b)]

Fin du débat général

15 à 18 heures — 9e séance — Salle de conférence 4

Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : examen des plans et programmes d'action pertinents des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux : modalités d'examen et d'évaluation du Plan d'action international su le vieillissement adopté à Madrid en 2002 (E/CN.5/2004/6) . . . . . [3 b) iii)]

Table ronde et dialogue

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 9 février 2004

Groupe des 77 *(questions relevant du Conseil économique et social)*

10 h 30 à 13 heures — Réunion privée — Salle de conférence A

15 à 18 heures — Réunion privée — Salle de conférence A

Groupe des 77 *(Troisième Commission : projet de conclusions concertées; résolution sur le NEPAD; résolution sur la jeunesse; et Copenhague+10)*

15 à 18 heures — Réunion privée — Salle de conférence B

Groupe africain : Groupe d'experts des questions relevant de la Troisième Commission

11 à 13 heures — Consultations privées — Salle de Conférence 6

Groupe des pays les moins avancés *(questions relevant du Conseil économique et social)*

15 à 18 heures — Consultations privées — Salle de Conférence 2

Activités parallèles à l'occasion de la quarante-deuxième session de la Commission du développement social

À l'occasion de la quarante-deuxième session de la Commission du développement social (4-13 février 2004), des activités parallèles, parrainées par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, auront lieu lundi 9 février 2004 comme suit :

De 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4 : Table ronde sur le thème "Année internationale du microcrédit" (organisée par la Division des politiques sociales et du développement social et le Fonds d'équipement des Nations Unies)

De 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence C : Table ronde sur le thème "Les personnes âgées dans les conflits armés" (organisée par Global Action on Aging, la Division des politiques sociales et du développement social et HelpAge International)

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Lundi 9 février 2004

Salle S-226

11 heures . . . . . S.E. M. Heraldo Muñoz (Chili), Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999) concernant Al-Qaida, les Taliban et les personnes et entités qui leur sont associées

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole

Midi 30 . . . . . Réunion d'information préparatoire avec un haut fonctionnaire des Nations Unies sur les travaux de la Division de l'assistance électorale du Département des affaires politiques. [*Les services de télévision de l'ONU ne diffuseront pas cette réunion d'information. Les délégations sont invitées à suivre la réunion dans le studio 4.*]

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux

La première séance de la session de 2004 du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux aura lieu le mercredi 11 février 2004 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Ouverture de la session par le Secrétaire général
2. Élection du Bureau
3. Organisation des travaux (A/AC.109/2004/L.1, A/AC.109/2004/L.2 et A/AC.109/2004/L.2/Corr.1)
4. Questions diverses

Conseil économique et social

Consultations officieuses "officieuses"

Le Conseil économique et social tiendra des consultations officieuses "officieuses", sous la conduite de M. James Kariuki (Royaume-Uni), le mardi 10 février 2004 à midi dans la salle de conférence B, pour examiner la décision concernant le rapport de la Commission de statistique.

Le Conseil économique et social tiendra des consultations officieuses "officieuses", sous la conduite de Mme Ulrika Cronenberg-Mossberg (Suède), le mardi 10 février 2004 à 16 h 30 dans la salle de conférence B, pour examiner le rapport du Comité des politiques de développement (Reclassement des Maldives et du Cap-Vert).

Commission du développement social

Consultations officieuses

Des consultations officieuses de la Commission du développement social sur le projet de conclusions au titre du thème prioritaire (point 3 a), organisées par la Vice-Présidente Mme Ivana Grollová (République tchèque), auront lieu dans la salle de conférence 4, le mardi 10 février 2004 de 15 à 18 heures, et le jeudi 12 février de 10 à 13 heures.

Commission du développement durable

Réunion d'information

Le Bureau de la Commission du développement durable tiendra une réunion d'information sur l'organisation des travaux de la douzième session de la Commission du développement durable. La réunion aura lieu le mercredi 25 février 2004 de 16 à 18 heures dans la salle de conférence 1. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités.

Commission de la condition de la femme
Quarante-huitième session

La quarante-huitième session de la Commission de la condition de la femme se tiendra du 1er au 12 mars 2004. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposé seront publiés sous la cote E/CN.6/2004/1. Des informations générales sont disponibles en anglais sur le site Web www.un.org/womenwatch/daw/48sess.htm.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer sont priés d'informer la Secrétaire de la Commission, Mme Vivian Pliner-Josephs, de la composition de leurs délégations (bureau S-2950A; télécopie 1 (212) 963-5935).

Conformément à la décision 46/101, la Commission tiendra une table ronde de haut niveau lors de sa quarante-huitième session, qui portera sur les lacunes et les défis rencontrés dans la mesure des progrès réalisés, dans le contexte de l'examen et de l'évaluation et de l'application du Programme d'action de Beijing et des résultats de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale, lors de la quarante-neuvième session de la Commission de la condition de la femme en 2005. La table ronde se tiendra le lundi 1er mars 2004 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Afin de faciliter les préparatifs de la table ronde de haut niveau, le Secrétaire général serait très obligé si les Représentants permanents pouvaient indiquer le nom du représentant de leur mécanisme national de promotion de la femme, le cas échéant qui participera à la table ronde.

La liste des orateurs pour la session s'ouvrira le lundi 23 février 2004. Les délégations qui souhaitent prendre note à la Commission sont priées de prendre contact avec la Secrétaire, Mme Vivian Pliner-Josephs (tél. 1 (212) 963-5724; télécopie 1 (212) 963-5935; courriel pliner-josephs@un.org).

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des 77 *(Troisième Commission : projet de conclusions concertées; résolution sur le NEPAD; résolution sur la jeunesse; et Copenhague+10)*

Une réunion du Groupe des 77 *(Troisième Commission : projet de conclusions concertées; résolution sur le NEPAD; résolution sur la jeunesse; et Copenhague+10)* aura lieu le mardi 10 février 2004 de 10 heures à 13 heures dans la salle de Conférence 8.

Groupe des 77 *(Troisième Commission : résolution sur le NEPAD)*

Une réunion du Groupe des 77 *(Troisième Commission : résolution sur le NEPAD)* aura lieu le mardi 10 février 2004 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de Conférence B.

Réunion d'information de l'Union interparlementaire sur les droits de l'homme des parlementaires

Une réunion d'information, organisée par le Comité des droits de l'homme des parlementaires de l'Union interparlementaire, aura lieu le mardi 10 février 2004 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Des exposés seront faits par deux membres de parlement sur le thème "Aspects politiques et juridiques des enquêtes sur les violations des droits de l'homme commises contre des représentants élus à travers le monde". Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec M. Alessandro Motter, Bureau de l'Observatrice permanente de l'Union interparlementaire (tél. 1 (212) 557-5880; courriel ny-office@mail.ipu.org).

Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes *(sur la douzième session de la Commission du développement durable)*

Une réunion du Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes *(sur la douzième session de la Commission du développement durable)* aura lieu le jeudi 12 février 2004 de 11 à 13 heures dans la salle de conférence 6.

Programme des Nations Unies pour le développement

La troisième réunion d'information dans le cadre du processus de consultation avec les États Membres du PNUD sur le *Rapport sur le développement humain 2004* aura lieu le jeudi 12 février 2004 de 15 à 17 heures dans la salle de conférence 6. Les délégations intéressées sont invitées.

Activités parallèles à l'occasion de la quarante-deuxième session de la Commission du développement social

À l'occasion de la quarante-deuxième session de la Commission du développement social (4-13 février 2004), des activités parallèles, parrainées par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, auront lieu comme suit :

Mardi 10 février 2004

De 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4 : Table ronde sur le thème "Atteindre les plus pauvres dans les processus de réduction de la pauvreté : Le rôle que la protection sociale et le transfert des ressources aux personnes âgées peuvent jouer dans les stratégies de lutte contre la pauvreté" (organisée par la Mission permanente du Royaume-Uni, HelpAge International et le Centre de recherche sur la pauvreté chronique)

De 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 8 : Table ronde et lancement d'un livre sur le thème "Traumas et interventions en temps de guerre et de paix : Prévention, pratique et politique" (organisée par la Division des politiques sociales et du développement social, le Bureau de la coordination des affaires humanitaires, le Bureau du Coordonnateur des Nations Unies pour les questions de sécurité et l'International Society for Traumatic Stress Studies)

Mercredi 11 février 2004

De 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4 : Exposé sur les méthodes d'inclusion des pauvres plus âgés dans les initiatives de lutte contre la pauvreté (organisé par la Mission permanente de la République-Unie de Tanzanie, le Département des affaires économiques et sociales, HelpAge International et l'Organisation internationale du Travail)

Jeudi 12 février 2004

De 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4 : Table ronde sur le thème "Enfants de familles migrantes" (organisée par le Comité des ONG sur la famille et le Comité des ONG sur les droits de l'enfant)

De 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence C : Table ronde sur le thème "Améliorer l'efficacité du service public dans les soins des personnes âgées : La valeur d'investir dans la recherche transnationale sur les services en faveur des personnes âgées" (organisée par l'International Association of Homes and Services for the Ageing (IAHSA) et la Fédération internationale sur le vieillissement)

Vendredi 13 février 2004

De 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence C : Table ronde sur le thème "La migration internationale et les migrants : Questions revêtant une importance cruciale dans le développement social et le bien-être des populations (organisée par l'International Immigrant Foundation)

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 4 février 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Vendredi 6 février 2004

Conseil de sécurité

4910e séance

Expression de sympathie et de condoléances au Gouvernement et au peuple de la Fédération de Russie à la suite de l'attaque terroriste à Moscou le 6 février 2004

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil.

Résolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) et 1244 (1999) du Conseil de sécurité

Rapport du Secrétaire général sur la Mission de l'Administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo (S/2004/71)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite à leur demande les représentants de l'Albanie, de l'Irlande et de la Serbie-et-Monténégro à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Comme il en a été convenu lors des consultations préalables du Conseil, le Président, agissant avec l'accord du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil à M. Harri Holkeri, Représentant spécial du Secrétaire général et Chef de la Mission de l'Administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant un exposé de M. Holkeri.

Des déclarations sont faites par les représentants du Pakistan, du Bénin, du Royaume-Uni, du Chili, de la Fédération de Russie, de l'Espagne, des États-Unis, de l'Allemagne, de l'Algérie, de l'Angola, du Brésil, de la France, des Philippines et de la Roumanie, ainsi que par le Président, en sa qualité de représentant de la Chine.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Serbie-et-Monténégro, de l'Irlande (parlant au nom de l'Union européenne, des pays en voie d'adhésion, Chypre, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Malte, Pologne, République tchèque, Slovaquie et Slovénie; des pays candidats, Bulgarie, Roumanie et Turquie; et des pays membres de l'AELE, l'Islande, le Liechtenstein et la Norvège, qui s'associent à la déclaration) et de l'Albanie.

M. Holkeri répond aux observations et aux questions.

Conseil économique et social

Session d'organisation de 2004

4e séance

Groupes consultatifs spéciaux pour les pays africains qui sortent d'un conflit (Guinée-Bissau et Burundi)

S.E. M. Dumisani Shadrack Kumalo (Afrique du Sud), Président des Groupes consultatifs spéciaux pour les pays africains qui sortent d'un conflit (Guinée-Bissau et Burundi, fait rapport sur les travaux des Groupes consultatifs.

Le représentant de l'Irlande fait une déclaration.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation . . . . . [2]

Décision sur le projet de décision E/2004/L.3

Le Conseil est informé que le projet de décision n'entraîne aucune incidence sur le budget-programme.

Avant l'adoption, la Présidente rectifie oralement le projet de décision.

Le projet de décision est adopté, tel qu'il a été rectifié oralement.

Les représentants de la Fédération de Russie et des États-Unis font des déclarations.

Organisation des travaux

La Présidente du Conseil fait une déclaration.

Le représentant du Bénin fait une déclaration.

Le Secrétaire du Conseil fournit un éclaircissement.

Commission du développement social
Quarante-deuxième session

6e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : examen des plans et programmes d'action pertinents des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux . . . . . [3 b)]

La Commission commence le débat général sur la question en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Zambie, Chine, Mexique, Bangladesh, Japon, République centrafricaine, Kazakhstan, Bulgarie et Fédération de Russie, ainsi que des observateurs de l'Irlande (au nom de l'Union européenne, ainsi que des pays suivants : Albanie, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Chypre, Estonie, ex-République yougoslave de Macédoine, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Malte, Norvège, Pologne, République tchèque, Roumanie, Serbie-et-Monténégro, Slovaquie, Slovénie, et Turquie), de l'Algérie et du Venezuela.

L'observateur du Saint-Siège fait une déclaration.

Le représentant de l'OIT fait une déclaration.

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes, dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, prennent la parole : Union mondiale des aveugles; et Inclusion International (International League of Societies for Persons with Mental Handicaps).

Organisation des travaux

Il est rappelée à la Commission que la date limite pour la soumission des projets de proposition au titre de tous les points est fixée au mardi 10 février à 18 heures.

7e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : Thème prioritaire : amélioration de l'efficacité du secteur public . . . . . [3 a)]

Présentation du projet de conclusions

La Vice-Présidente de la Commission, Mme Ivana Grollová (République tchèque), présente le projet de conclusions, qui fait l'objet d'un document officieux.

Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : examen des plans et programmes d'action pertinents des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux [3 b)]

Exposé et dialogue sur les activités de coopération technique

Le Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social fait une déclaration.

La Commission entend des exposés des représentants de la Division des politiques sociales et du développement social.

La Commission reprend son débat général sur la question en entendant une déclaration du représentant de la Jamaïque.

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes, dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, prennent également la parole : Conseil international sur les problèmes de l'alcoolisme et des toxicomanies; Child Welfare League of America; Fédération mondiale des malentendants; Réhabilitation Internationale; Fédération internationale des personnes handicapées physiques; et David M. Kennedy Center for International Studies.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention sur la signalisation routière. Vienne, 8 novembre 1968

Adhésion : Albanie (6 février 2004[1])

Statuts du Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie. Madrid, 13 septembre 1983

Adhésion : Afrique du Sud (6 février 2004[1])

Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 septembre 1998

Adhésion : République populaire démocratique de Corée (6 février 2004[1])

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Ratification : Bangladesh (5 février 2004[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Accord intergouvernemental sur le réseau routier asiatique. Bangkok, 18 novembre 2003

Ouverture à la signature

Conformément au premier paragraphe de l'article 5, l'Accord susmentionné sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (ESCAP) à Shanghai (Chine), du 26 au 28 avril 2004, et par la suite au Siège des Nations Unies à New York, du 1er mai 2004 au 31 décembre 2005. La cérémonie de signature à Shanghai aura lieu au cours de la soixantième session de la CESAP le lundi 26 avril 2004 au Centre international de la Convention à Shanghai.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront adressées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. *Les pleins pouvoirs* ne se confondent pas avec les *simples pouvoirs* qui ne peuvent à eux seuls constituer une autorisation à l'effet de signer un traité.

En outre, le Secrétaire général tient à souligner que les États peuvent être parties à l'Accord soit en le signant définitivement soit en apposant une signature sous réserve de ratification, acceptation ou approbation. *Comme l'Accord prévoit deux formes légales distinctes de signature, les États désirant signer l'Accord doivent indiquer que l'Accord est signé définitivement ou que la signature est apposée sous réserve de ratification, acceptation ou approbation dans l'instrument des pleins pouvoirs.* Si les pleins pouvoirs ne sont pas requis, cette confirmation devra donc être communiquée par une note formelle.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V intitulé Protocole relatif aux restes explosifs de guerre). Genève, 28 novembre 2003

Ouverture au consentement à être lié

Le Protocole est ouvert à l'acceptation à être lié de tous les États conformément à l'article 4 de la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, 1980.

Conformément à la pratique établie, il est recommandé aux États ayant l'intention de déposer des instruments de consentement à être lié au Protocole de contacter, le cas échéant, la Section des Traités, Bureau des affaires juridiques, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies (Bureau S-3200C), New York N.Y. 10017 (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Autres annonces

Conférence sur le thème "Communautés solidaires pour le XXIe siècle : Imaginer le possible"

À l'occasion du Sommet mondial de l'information et de la quarante-deuxième session de la Commission du développement social, une conférence sur le thème "Communautés solidaires pour le XXIe siècle : Imaginer le possible", organisée par l'International Council for Caring Communities (ICCC) et coparrainée par le Programme des Nations Unies pour les établissements humains (ONU-HABITAT), le Programme des Nations Unies sur le vieillissement, la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination du Département des affaires économiques et sociales et le Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication, aura lieu le mercredi 11 février 2004 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 2. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités.

Réunion d'information DPI/ONG

La semaine prochaine, le sujet de la réunion d'information DPI/ONG sera "Vers Tunis : Sommet mondial de la société de l'information". La réunion se tiendra le jeudi 12 février 2004 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Tala Dowlatshahi, Section des ONG, Département de l'information (tél. 1 (212) 963-1859).

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de février 2004 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Soudan
S.E. M. Elfatih Mohamed Ahmed Erwa

États d'Asie :
Népal
S.E. M. Murari Raj Sharma

États d'Europe orientale :
Roumanie
S.E. M. Mihnea Ioan Motoc

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Équateur
S.E. M. Luis Gallegos Chiriboga

États d'Europe occidentale et autres États :
Irlande
S.E. M. Richard Ryan

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Assemblée générale :
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence irlandaise de l'Union européenne :
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Département des affaires économiques et sociales
www.un.org/esa

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 6 février 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Cinquante-huitième session
A/58/PV.77	Séance tenue le 22 décembre 2003, 15 heures [anglais]

Assemblée générale	Documents
	Cinquante-huitième session
A/58/3 (Part II)/Add.1	Point 12 — Rapport du Conseil économique et social — Rapport du Conseil économique et social pour 2003 [A A C E F R]
A/58/638	Point 144 de l'ordre du jour — Financement de la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo — Budget de la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo pour l'exercice allant du 1er juillet 2004 au 30 juin 2005 — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/644	Point 137 — Financement de la Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre — Budget de la Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre pour l'exercice allant du 1er juillet 2004 au 30 juin 2005 — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/660	Point 146 — Financement de la Mission des Nations Unies en Sierra Leone — Rapport sur l'exécution du budget de la Mission des Nations Unies en Sierra Leone pour l'exercice allant du 1er juillet 2002 au 30 juin 2003 — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/683	Points 39, 47, 50, 60, 91, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 100, 101, 102, 104 et 105 — Lettre datée du 15 janvier 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Maroc auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/58/696	Point 156 — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettre datée du 27 janvier 2004, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de Cuba auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/58/L.58	Point 41 — Suite à donner aux textes issus de la session extraordinaire consacrée aux enfants — Projet de résolution présenté par le Président de l'Assemblée générale [A A C E F R]
A/RES/58/19	Point 38 — Division des droits des Palestiniens (Secrétariat) [A A C E F R]
A/RES/58/24	Point 40 b) — Aide humanitaire d'urgence à l'Éthiopie [A A C E F R]
	Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux
A/AC.109/2004/L.2*	Nouveau tirage pour raisons techniques [anglais C F (seulement)]

Conseil de sécurité	Documents
S/2004/9	Lettre datée du 5 janvier 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Honduras auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2004/16	Lettre datée du 30 décembre 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]
S/2004/23	Lettre datée du 8 janvier 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Reprise de la session d'organisation de 2004

E/2004/L.3 Point 2 — Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation — Projet de décision présenté par le Président du Conseil économique et social — Statut des organisations non gouvernementales et autres grands groupes accrédités au Sommet mondial pour le développement durable [A A C E F R]

Commission de statistique
Trente-cinquième session

E/CN.3/2004/1/Corr.1 Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation — Ordre du jour provisoire et annotations — Rectificatif — Annotations, point 4 c), Documentation [anglais (seulement)]

Commission de la condition de la femme
Quarante-huitième session

E/CN.6/2004/2 Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" — Examen des méthodes de travail de la Commission de la condition de la femme dans le cadre de l'application et du suivi intégrés et coordonnés des textes issus des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

E/CN.6/2004/3 Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" — Mesures prises et progrès réalisés pour ce qui est du suivi et de la mise en œuvre de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité des sexes, développement et paix pour le XXIe siècle", s'agissant en particulier de l'adoption par les organes et organismes des Nations Unies d'une démarche tenant compte des sexospécificités [A A C E F R]

E/CN.6/2004/NGO/25 Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" — Déclaration présentée par Human Rights Advocates, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial auprès du Conseil économique et social [A A C E F R]

E/CN.6/2004/NGO/26 Point 3 c) ii) de l'ordre du jour provisoire — Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" : réalisation des objectifs stratégiques et mesures prises dans les domaines critiques et autres dispositions et initiatives à prendre en la matière : égalité de participation des femmes à la prévention, à la gestion et à la résolution des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits — Déclaration présentée par The Grail, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial auprès du Conseil économique et social [A A C E F R]

E/CN.6/2004/NGO/27 Point 3 c) i) de l'ordre du jour provisoire — Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2002 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" : réalisation des objectifs stratégiques et mesures à prendre dans les domaines critiques, et nouvelles mesures et initiatives : le rôle des hommes et des garçons dans l'égalité entre les sexes — Déclaration présentée par la Women's National Commission, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial auprès du Conseil économique et social [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888, et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.